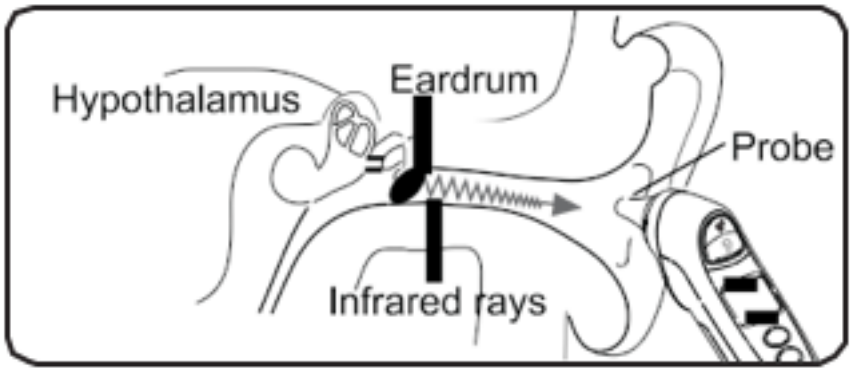
Manual del usuario de DualScan ™ Primer Termómetro Digital

INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar el DualScan prime thermometer de Mobi Technologies, Inc.

El termómetro ha sido cuidadosamente desarrollado para mediciones precisas, seguras y rápidas de la temperatura del cuerpo humano de lecturas ya sea en la frente o el oído y las mediciones de temperatura de objetos para garantizarle temperaturas seguras.

Precauciones y seguridad

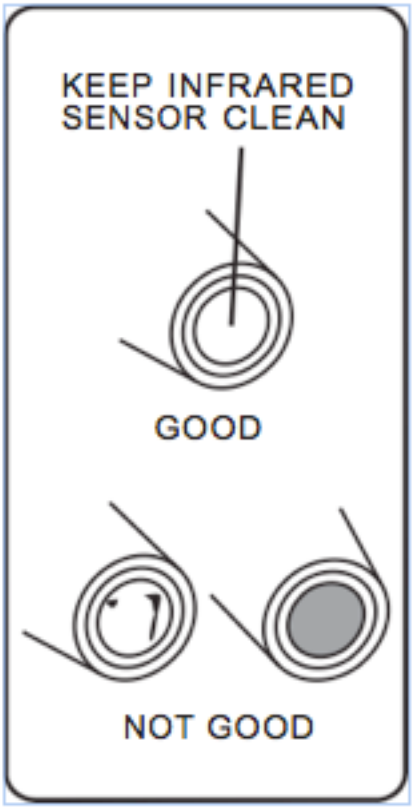


La investigación indica que el oído es el sitio ideal para tomar la temperatura corporal. Debido a la temperatura corporal es regulada por el hipotálamo, que comparte el mismo suministro de sangre con la membrana timpánica, le recomendamos que utilice el modo de temperatura en el oído tan a menudo como sea posible.

Sin embargo, como con cualquier termómetro, la técnica adecuada es fundamental para obtener mediciones precisas. Por lo tanto, con el fin de obtener una medición exacta, por favor, lea atentamente este manual antes de usar.

• El uso de este termómetro no pretende ser una sustitución de la consulta con su médico. Los resultados de medición son sólo para referencia. Póngase en contacto con su médico si usted tiene o sospecha algún problema de salud.

• El sensor de infrarrojos debe mantenerse limpio, seco y en buen estado en todo momento para garantizar mediciones precisas.

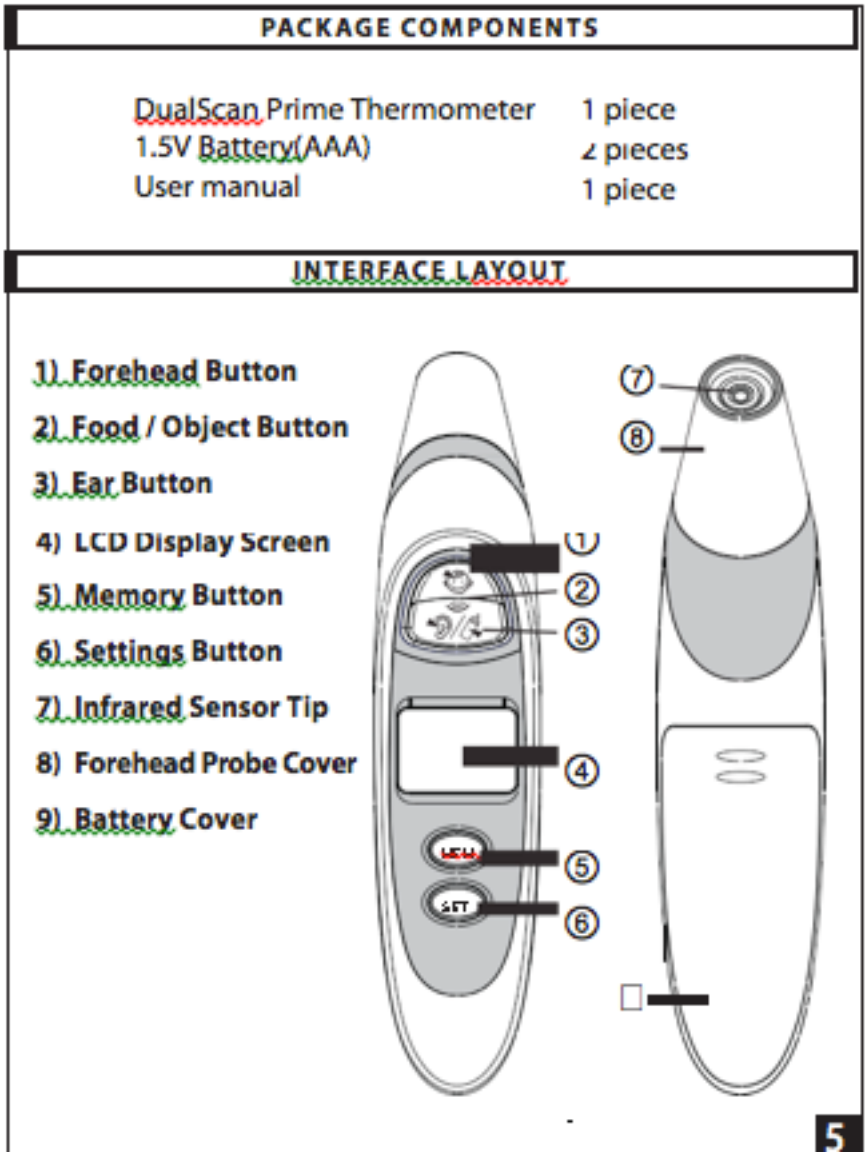


• El cerumen en el conducto auditivo externo o grasa en la frente pueden causar una medición inexacta, asegúrese de que el canal auditivo o la frente estan limpios.

• Espere 5 ~ 10 minutos antes de la medición si ha limpiado frente u oido.

• No toque ni sople en el sensor de infrarrojos. Un sensor infrarrojos sucio, puede causar lecturas imprecisas.

• No use este termómetro para mediciones diferentes a la temperatura del cuerpo humano, con excepción de las mediciones permitidas en el modo "objeto".



• Evite la medición de la temperatura en el oído si esta inflamado.

Si cambia de lugar el termómetro, espere 30 minutos de adaptacion a la nueva temperatura ambiente, antes de una nueva medición.

• Mantenga el termómetro fuera del alcance de los niños.

• No tire las pilas al fuego. Las baterías son propensas a explotar en el fuego, lo que podría suponer un grave peligro.

• No guarde el termómetro a temperaturas extremas (por debajo de -20 ° C/-4 ° F o más de 55 ° C/131 ° F) o con mucha humedad (por debajo de 10% RH o más del 90% de humedad relativa), pues podría causar inexactitude en la lectura.

• No lo utilice en un canal auditivo húmedo ya sea después de nadar o bañarse. Es posible dañar el conducto auditivo.

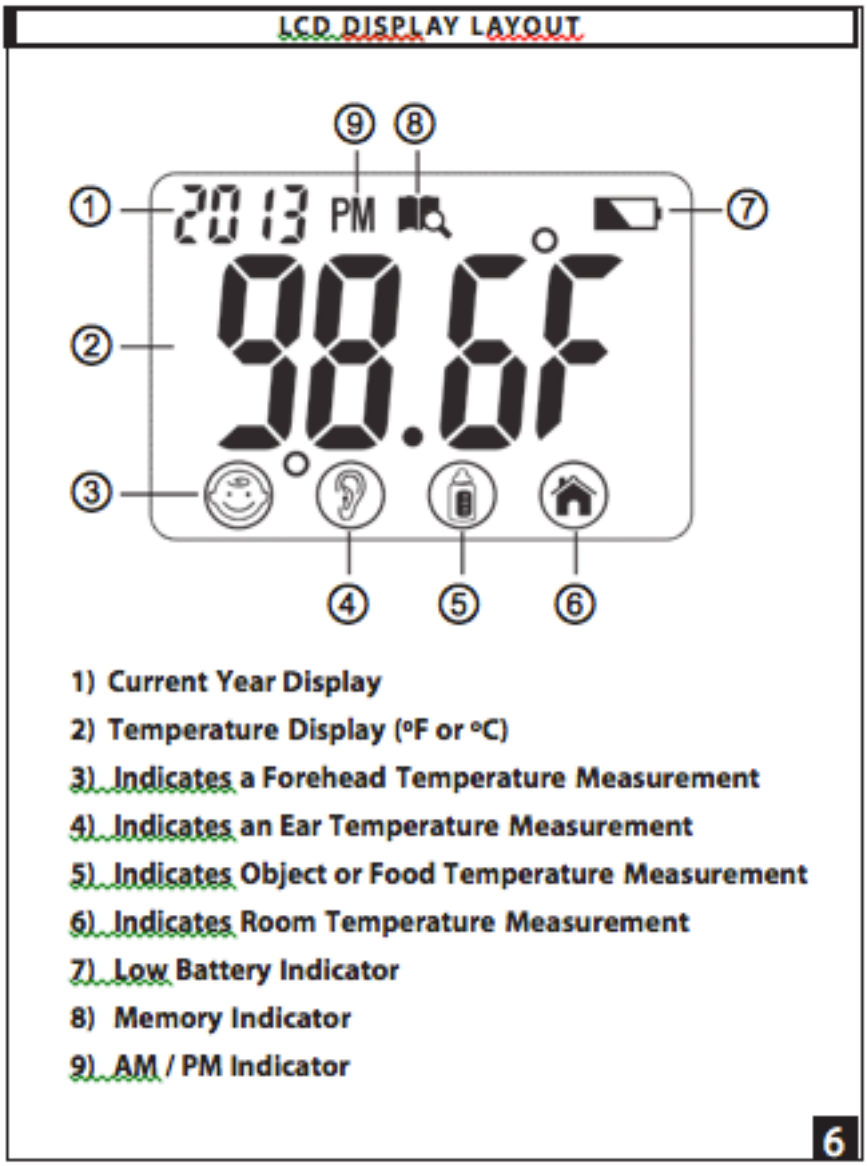
• No utilice el termómetro si está dañado (por ejemplo, el sensor de infrarrojos está roto), puede causar lesiones, resultados incorrectos, u otro peligro grave.

• No desmonte, repare o modifique cualquier parte de la unidad .

• No utilice un teléfono móvil cerca cuando el termómetro está trabajando. Si no va a utilizar el termómetro con frecuencia, retire las pilas para evitar posibles daños debidos a fugas de productos químicos. Si la batería tiene fugas, retirelas con cuidado.

• No toque liquido que escapa de las pilas.

• No lo use proximo a un teléfono movil.


LCD DISPLAY LAYOUT
2013 PM
98.6F
1) Current Year Display
2) Temperature Display (°F or °C)
3) Indicates a Forehead Temperature Measurement
4) Indicates an Ear Temperature Measurement
5) Indicates Object or Food Temperature Measurement
6) Indicates Room Temperature Measurement
7) Low Battery Indicator
8) Memory Indicator
9) AM / PM Indicator
6

Precaución:

Este instrumento no debe utilizarse cercano con otros sensores, medición, o equipo médico de medición.

Notas acerca temperatura corporal

La temperatura normal del cuerpo varía. El rango de temperatura normal de una persona tiende a disminuir con la edad.

La siguiente tabla muestra los rangos de temperatura normal por edad.

0 - 2 años: 36,4 a 38,0 ° C

3 - 10 años 36,1 a 37,8 ° C

11 a 65 años 35,9 a 37,6 ° C

Mayores 65 años 35,8 a 37,5 ° C

El rango de temperatura normal varía de persona a persona y puede estar influenciada por muchos factores como la hora del día, la medición en diferentes sitios, el nivel de actividad, medicamentos, el estado emocional y más.

Le recomendamos que practique con el termómetro en Ud. y en los demás cuando están sanos. De esta manera usted sabrá cómo funciona el termómetro y se siente más seguros de las medidas que toma, cuando un miembro de la familia está enfermo.

Notas antes de usarlo:

1. Para obtener mediciones precisas, es muy importante asegurarse de que el sensor de infrarrojos es limpio. Para limpiar el sensor, limpie suavemente la superficie con un bastoncillo de algodón ligeramente humedecido con alcohol y secarlo inmediatamente con un paño de algodón limpio. Después de la limpieza, deje al menos 20 minutos ,antes de tomar la temperatura.

2. El cerumen en el conducto auditivo externo o la humedad en la frente puede provocar una medición inexacta, por lo que asegúrese de que el canal auditivo o en la frente es limpio. Si limpia el oído o la frente, por favor espere 5 a 10 minutos antes de la medición.

3. Si la temperatura de la zona de almacenamiento de la unidad difiere sustancialmente de la de la de la sala de medición, por favor espere a que la temperatura del termómetro se ajuste a la nueva temperatura ambiental,por unos 30 minutos antes de la medición.

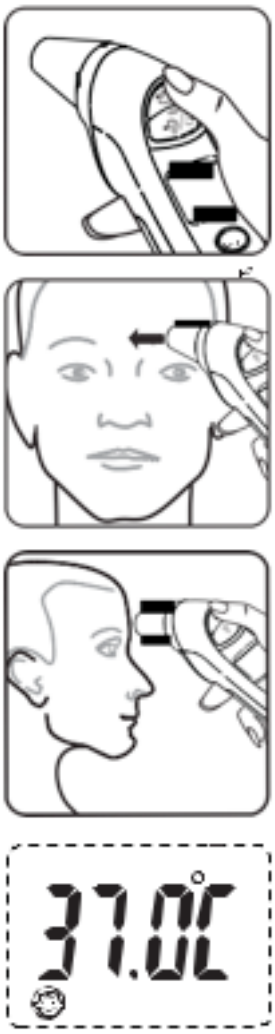
4. Previo al primer uso, abra la tapa de la bateria y quite la cinta de plastico en su extremo. El termómetro se encenderá automáticamente, ytambién la pantalla LCD . Pulse cualquier botón para encender la unidad cuando la estaba previamente apagada.

Como tomar la temperatura en la frente:

1. Asegúrese que la sonda de la frente esta puesta a presión sobre la unidad antes de la medicion. Coloque el termómetro en la mano, como se muestra aquí con la punta de su pulgar ligeramente apoyado en el botón de la frente.

Antes de pulsar el botón, asegúrese de que el Sensor Infrarrojo está limpio.

2. Mantenga el termómetro de manera que el extremo de la sonda se coloca al medio de la frente, tocando suavemente la piel. Entonces presione y mantenga presionado el botón de la frente hasta que escuche sonido de lectura y la pantalla



de cristal liquido se enciende.

3.La medición es entonces completa y suelte el botón.

4. Lea la temperatura en la pantalla en grados Celsius

o Fahrenheit dependiendo del modo que haya escogido.

Como tomar temperatura en el oido:

1. Para las mediciones de oído, retire la cubierta de sonda de frente antes de su uso. Coloque el termómetro en la mano, como se muestra en la figura. con el pulgar o el dedo índice la punta ligeramente apoyado en el botón de oído.

Antes de pulsar el botón de asegurarse de que el

Sensor Infrarrojo Consejo está limpio.

2. Inserte la sonda del oído muy suave y lentamente en el canal auditivo.

Sostenga el termómetro de manera que la punta del sensor de infrarrojos de la sonda del oído se enfrenta directamente a la dirección del canal del oído. Es importante señalar la punta de la sonda del termómetro hacia el tímpano al final del canal auditivo dentro.

Para ello, tire suavemente el pabellón de la oreja hacia arriba y atrás , para enderezar el canal del oído para una alineación precisa con la sonda del oído.

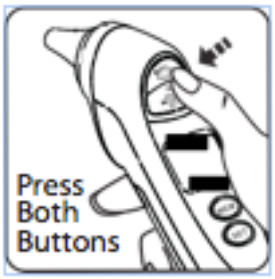
Nota: Siempre inserte el termómetro en el mismo oído, usando la misma dirección y profundidad.

3. Ahora presione y mantenga presionado el botón del oído y mantener la sonda del oído constante hasta que escuche el sonido indicador y ver la luz de la pantalla LCD encendida ,y que indica la temperatura del oído medida.

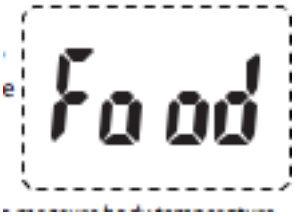
La medición es entonces completa y suelte el botón.

Medición de temperatura de alimento u objeto:

1. Quite la cubierta de sonda frente. Sostenga el termómetro en la mano (como se muestra) con la punta del dedo en tanto el botón del oído y botón la frente. Pulse los botones al mismo tiempo para medir en el modo food / objeto y la pantalla le



indicará la medición cuando vea “food”.



Nota: Asegúrese de no utilizar el modo “Food” / objetos para medir la temperatura corporal.

NOTA IMPORTANTE: Las temperaturas de Food / Object tomadas por este dispositivo son solamente de superficie .

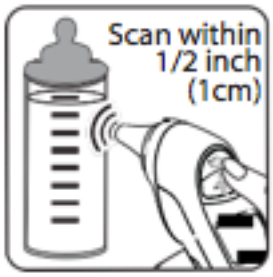
Temperaturas por debajo de la superficie puede variar significativamente de las temperaturas de la superficie. Por lo tanto, por favor, tenga mucho cuidado de probar también las temperaturas internas de forma manual antes de alimentar, a fin de evitar cualquier riesgo de quemaduras accidentales.

Sostenga el termometro de tal manera que el sensor infrarojo esté posicionado a una distancia de 1/2 pulgada (1 cm) de los alimentos, líquidos o superficie a medir.

No deje que la punta del sensor de infrarrojos toque el alimento u objeto.

Ahora presione y mantenga presionado el botón del oído SOLAMENTE y mantenerse estable durante unos 2-3 segundos.

3. Mueva el termómetro lejos del objeto.



La pantalla LCD muestra la temperatura medida e indica que usted ha hecho de una medición de la temperatura comida / objeto.

Para volver al modo normal, pulse botones Frente y Oído al mismo tiempo, o pulse el botón de memoria.

Se volverá al modo normal después de 1 minuto si se olvida de hacerlo.

Claves en medición de temperatura.

1. Una medición de la temperatura tomada en el oído derecho puede diferir de una medida tomada en el oído izquierdo. Por lo tanto, siempre tome la temperatura en el mismo oído.

2. Los factores externos pueden influir en la frente del oído y temperaturas, particularmente cuando una persona a:

• estado acostado sobre la oreja para medir o la ha tenido cubierta.

• estado expuesto a temperaturas muy altas o muy bajas

• recientemente ha estado nadando , bañarse, o algo que produzca que el canal auditivo este húmedo

En estos casos, eliminar la causa y esperar 30 minutos antes de tomar la temperatura.

3. Para las personas que llevan audífonos o tapones para los oídos, retire cualquier dispositivo y espere 30 minutos antes de tomar la temperatura.

4. Utilice un oído no tratado con gotas para los oídos u otros medicamentos que se hayan colocado en el conducto auditivo.

5. Con modo medición objeto, se muestra la temperatura de la superficie actual del objeto. Puede ser diferente de su temperatura interna, sobre todo si la superficie está expuesta a la luz solar directa o condiciones inusuales o extremas.

Función de retroiluminación de pantalla

Pulse cualquier botón para encender la pantalla LCD.

La luz de fondo se apagará automáticamente después de 5 segundos cuando este en modotemperatura.

Nota: Puede utilizar la pantalla LCD como una linterna suave resplandor a fin de no molestar a la persona cuya temperatura se está tomando mientras duerme en una zona obscura.

ALERTA LIMPIEZA:

Como un recordatorio para limpiar la punta de la sonda, hay una "Alerta Tip Clean" especial. Si usted no ha utilizado el termómetro durante mucho tiempo, o usted ha tomado lecturas temperatura varias veces, luz de la pantalla parpadeará durante 1 minuto para recordarle limpiar la punta de la sonda.

Además, la pantalla LCD mostrará las letras "CL", junto con un pitido.

El termómetro volverá al modo original después de pulsar cualquier botón, y el indicador de punta limpia dejará de parpadear.

Si no se pulsa ningún botón durante 1 minuto, el indicador Consejo Clean se detendrá. Sin embargo, se reanudará de nuevo al pulsar cualquier botón posteriormente con el fin de recordarle una vez más.

Lecturas previas en la memoria

Ajuste Hora y Fecha

Reemplazo de Baterías

El termómetro de registros y almacena un total de nueve (9) lecturas de la memoria ya sea de oido o frente.

La medición más reciente se guarda siempre en el último espacio disponible. Una vez que los nueve espacios de almacenamiento se han ocupado , con la siguiente lectura, la lectura almacenada más antigua se borra de la memoria y se guarda la nueva.

Para ver cualquiera de las nueve lecturas almacenadas , pulse el botón de memoria una vez y se muestra el numero de memorias almacenadas, luego presionelo repetidamente par aver las memorias anteriores .Le entregara primero la temperature, luego si es frente u oido, luego fecha y hora.

Para volver al modo normal, basta con pulsar el botón del oído y la frente , al mismo tiempo , o se volverá al modo normal después de 1 minuto .

Mantenga pulsado el botón Configuración(set) durante 2 segundos para entrar en el modo de configuración.

Pulse el botón Configuración de nuevo para ir a la

Fecha / Hora Formato y seleccione el modo de 12 horas o 24 horas .

Nota : PM se mostrará en la pantalla cuando se encuentra en 12 horas

formato . A continuación, seleccione Hora, Minuto , Año (2001 ~

2099) , el modo Sleep si esta on o off

Cuando el modo de espera activa, el termómetro se apagará automáticamente después de 1 min a 3 min (en función de los valores de fábrica) . Cuando se desactiva el modo de espera , el termómetro se mantiene prendido en forma continua.

Nota: Para ahorrar energía de la batería , le recomendamos que desactive el modo Sleep en ON.

En un modo o formato de Configuración, (Setting) avance a través de los números presionando la tecla de memoria según sea necesario.

Para volver al modo normal, pulse el oído y la la frente botones al mismo tiempo .

El termómetro también volverá al modo normal automáticamente después de 1 minuto de inactividad.

Ajuste Celsius o Fahrenheit

Con el termómetro en el modo de medición o de la memoria , presione y mantenga presionado el Botón Configuración para cambiar entre Celsius y Fahrenheit.

Cuando el indicador de batería baja aparece en la pantalla, o el termómetro nofunciona en absoluto, deberá cambiar las pilas inmediatamente.

Nota : El termómetro está precargado con dos pilas (tipo AAA), así que recuerde de quitar el precinto de plástico de las conexiones de la batería como se muestra anteriormente antes del primer uso .

Para sustituir las pilas bajas o agotadas , retire la tapa de la batería deslizándola hacia el final del termómetro.

A continuación, tire las pilas usadas para extraerla del compartimiento y coloque pilas nuevas AAA (recomendamos pilas alcalinas) en el compartimento las baterías-

Asegúrese de que está instalando pilas correctamente , haciendo coincidir los terminales positivo (+) y negativo (-) con las marcas correspondientes del interior del compartimiento de las pilas . Deslice la cubierta de la batería en su lugar para que cierre .

Precaución:

• Para proteger el medio ambiente, deshágase de las pilas usadas de acuerdo

a las normativas nacionales o locales, o las ordenanzas locales aplicables.

• Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños .

ESPECIFICACIONES

Fuente de alimentación: DC 3V (2 * AAA)

Cuerpo rango de medición: 32.0 ° C ~ 42.9 ° C (89.6 ° F ~ 109.3 ° F) Exactitud en oido y frente: ± 0,2 ° C (± 0,4 ° F) en la gama de35.5 ° C a 42.0 ° C

± 0,3 ° C para otros rangos de debajo o por encima

Objeto/food rango de medición: 20.0 ° C ~ 60,0 ° C

Objeto medida de precisión: ± 1.0 ° C (2.0 ° F

Aparece rango de temperatura ambiente: 5,0 ° C a 59,9 ° C

Temperatura ambiente: ± 1 ° C

Dimensión: 140 (L) x33 (A) x57 (P) mm

Peso: 60 g (sin batería)

Frente :condiciones de funcionamiento: 15,0 ° C a 40,0 ° C (59,0 ° F a 104,0 ° F)

con una humedad relativa de 20% ~ 85%

Oído y objeto: estado de funcionamiento: 10,0 ° C ~ 40,0 ° C (50,0 ° F a 104,0 ° F)

con una humedad relativa de 20% ~ 85%

Entorno de almacenamiento: -20 ° C ~ 55 ° C (-4 ° F ~ 131 ° F) con una humedad relativa de 20% ~ 90%

Este termómetro ha sido probado y examinado para garantizar un rendimiento y un funcionamiento correcto.

CUIDADO Y LIMPIEZA

MUY IMPORTANTE: Para garantizar mediciones precisas, mantenga la punta de la sonda limpia y libre de arañazos, huellas dactilares, cerumen o suciedad, van a afectar a la exactitud del termómetro.

Para limpiar la punta de la sonda, limpie suavemente la superficie transparente, con un bastoncillo de algodón ligeramente humedecido con alcohol y secarlo inmediatamente con un algodón limpio.

Para limpiar el cuerpo del termómetro, utilice un paño suave y seco. Nunca limpie el termómetro con un limpiador abrasivo, disolventes (diluyente, bencina, etc), o sumergir el termómetro en agua u otros líquidos.

Después de la limpieza, guarde el termómetro en un lugar limpio y seco a temperatura ambiente. Nunca exponga el termómetro a temperaturas extremas, humedad o luz solar directa. Evite los golpes, caídas o altas impactos al termómetro.

CALIBRACIÓN

El termómetro se calibra inicialmente en el momento de la fabricación. Si el termómetro se usa según las instrucciones, no es necesaria una recalibración periódica. Si en algún momento usted duda de la exactitud de la medida, por favor póngase en contacto con el fabricante inmediatamente.

No intente modificar o desarmar el termómetro.

SOLUCION DE PROBLEMAS

No Prende, o reinicio automático al retirar pestaña aislante de plástico.

- Baterias bajas o muertas. Ponga baterias nuevas.

-Revise polaridad. Revise contactos baterias.

LO o HI en pantalla:

- medición de temperatura inferior a 32 C o mayor a 42,9 C

Mensajes de ErrP o ErrH en pantalla

- Problema de Hardware. Contactese con vendedor

Mensaje ErrE en pantalla: temperatura ambiente excede condiciones operación

50-100 C. Modifique ambiente

Temperatura no es exacta o hay dudas del resultado:

-Chequee si sensor esta limpio.

- Determine si el método de medición es correcta o no.
- Asegúrese de que ha leído el manual del usuario y saber cómo utilizar el termómetro adecuadamente.

- ha permitido que el termómetro y el paciente se han estabilizado en el ambiente durante 30 min.

- Determinar si es posible que haya estado el termómetro en su mano demasiado tiempo, lo que puede afectar su exactitud.